



**直动式二位二通或二位三通枢轴电枢阀**

- 直动式介质隔离阀，公称直径达 DN 5
- 免维护枢轴电枢技术
- 防振、模块化线圈系统
- 手动操作组件使用方便、坚固耐用
- 防爆版本

数据表中所述的产品型号可能与产品介绍及说明中的产品型号有所不同。

**可与以下产品组合使用**

|                                                                                     |                                                  |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---|
|   | <b>1087 型</b><br>定时器                             | ▶ |
|  | <b>2518 型</b><br>设备插口 DIN EN 175301-803 A 型插头    | ▶ |
|  | <b>2509 型</b><br>设备插口，A 型插头，符合 DIN EN 175301-803 | ▶ |

**型号说明**

0330 型阀门是一种直动式介质隔离的枢轴电枢阀。提供二位三通和二位二通版本。它的二位三通版本可用作分配阀或混合阀。根据应用情况，有不同的隔膜材料和作用方式可供选择。阀体供应包括黄铜、不锈钢、PEEK 和聚丙烯。电磁线圈采用高度耐化学性的环氧树脂压制而成。由于线圈系统与介质之间用隔膜隔开，所以该阀特别适用于酸和碱等腐蚀性介质。0330 配备了一个手动操作组件，用于调试和测试。为了降低能耗，所有线圈都可以通过降低电耗或以脉冲版本供货。开关状态可以通过位置反馈以二进制信号或 NAMUR 信号的形式显示。

## 目录

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. 常规技术参数</b>                                 | <b>4</b>  |
| <b>2. 回路功能</b>                                   | <b>5</b>  |
| <b>3. 认证和符合性</b>                                 | <b>6</b>  |
| 3.1. 一般说明 .....                                  | 6         |
| 3.2. 符合性 .....                                   | 6         |
| 3.3. 标准 .....                                    | 6         |
| 3.4. 防爆 .....                                    | 6         |
| 3.5. 北美 (美国/加拿大) .....                           | 7         |
| 3.6. 饮用水 .....                                   | 7         |
| 3.7. 其他 .....                                    | 7         |
| DNV GL 分类 .....                                  | 7         |
| <b>4. 材料</b>                                     | <b>8</b>  |
| 4.1. Bürkert resistApp .....                     | 8         |
| 4.2. 材料说明 .....                                  | 8         |
| <b>5. 尺寸</b>                                     | <b>9</b>  |
| 5.1. 标准版本 .....                                  | 9         |
| 金属阀体 .....                                       | 9         |
| 塑料阀体 .....                                       | 10        |
| 电缆版本 .....                                       | 11        |
| 5.2. 防爆版本 .....                                  | 12        |
| 接线盒版本 .....                                      | 12        |
| 电缆版本 .....                                       | 13        |
| <b>6. 连接方式</b>                                   | <b>14</b> |
| 6.1. 标准设备的接口分配 .....                             | 14        |
| 6.2. 防爆版本的接口分配 .....                             | 14        |
| <b>7. 性能描述</b>                                   | <b>15</b> |
| 7.1. 压力范围和流量 .....                               | 15        |
| 标准版本 .....                                       | 15        |
| 防爆版本 .....                                       | 16        |
| 其他作用方式下的使用 .....                                 | 16        |
| <b>8. 产品配件</b>                                   | <b>17</b> |
| 8.1. 标准设备的配件 .....                               | 17        |
| 8.2. 防爆版本的配件 .....                               | 17        |
| 8.3. 用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头 .....               | 18        |
| 8.4. 用于转动接线盒的专用工具 .....                          | 18        |
| <b>9. 订货信息</b>                                   | <b>19</b> |
| 9.1. Bürkert 网上商店 .....                          | 19        |
| 9.2. Bürkert 产品选型 .....                          | 19        |
| 9.3. Bürkert 产品咨询表 .....                         | 19        |
| 9.4. 订货表 .....                                   | 20        |
| 标准版本 .....                                       | 20        |
| 防爆版本 .....                                       | 22        |
| 9.5. 配件订货表 .....                                 | 23        |
| 2518 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准 ..... | 23        |
| 2509 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准 ..... | 23        |

用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头.....23

用于标准导轨安装的全套固定板.....24

弹性挡圈.....24

valvesgo.com

## 1. 常规技术参数

| 产品特征                    |                                                                                            |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 尺寸                      | 更多信息, 请参见章节 “5. 尺寸” 在第 9 页                                                                 |
| 材料                      |                                                                                            |
| 密封件                     | EPDM<br>FKM<br>FFKM<br>NBR                                                                 |
| 阀体                      | 黄铜<br>不锈钢 (1.4401)<br>PP (聚丙烯)<br>PVDF (可应要求提供)<br>PEEK                                    |
| 材料耐抗性                   | 更多信息, 请参见章节 “4.1. Bürkert resistApp” 在第 8 页。                                               |
| 重量                      |                                                                                            |
| 标准版本                    | 金属阀体: 0.45 kg<br>塑料阀体: 0.30 kg                                                             |
| 防爆版本                    | 金属阀体: 0.75 kg<br>塑料阀体: 0.60 kg                                                             |
| 公称直径                    | DN 2~DN 5                                                                                  |
| 回路功能                    | A、B、C、D、E、F 和 T<br>更多信息, 请参见章节 “2. 回路功能” 在第 5 页。                                           |
| 电磁线圈的耐热绝缘等级             | 环氧树脂线圈 H 级                                                                                 |
| 性能数据                    |                                                                                            |
| 负载周期                    |                                                                                            |
| 对于黄铜、不锈钢和 PEEK          | 连续运行 100% ED                                                                               |
| 对于 PP 和 PVDF            | 对于 8 W 规格, 30 分钟内 40% 负载周期 (60% 的间歇运行)<br>对于 5 W 规格, 连续运行 100% ED                          |
| 开关频率<br>(防爆版本)          | 介质温度最高达 +70 °C: 最大 20/min<br>介质温度最高达 +90 °C: 最大 5/min                                      |
| 切换时间 <sup>1)</sup> 标准版本 |                                                                                            |
| 频率 AC                   | 打开: 8~15 ms<br>关闭: 8~15 ms                                                                 |
| 频率 DC                   | 打开: 10~20 ms<br>关闭: 10~20 ms                                                               |
| 切换时间 <sup>1)</sup> 防爆版本 |                                                                                            |
| 公称直径 DN 2~DN 4          | 打开: 30 ms<br>关闭: 40 ms                                                                     |
| 电气参数                    |                                                                                            |
| 标准版本的功耗                 |                                                                                            |
| 频率 AC                   | 吸合: 30 VA<br>运行: 15 VA<br>运行: 8 W                                                          |
| 频率 DC                   | 冷: 11 W<br>热: 8 W                                                                          |
| 脉冲的功耗 (吸合绕组)            |                                                                                            |
| 频率 AC                   | 运行: 20 VA<br>运行: 11 W                                                                      |
| 频率 DC                   | 冷: 11 W<br>热: 8 W                                                                          |
| 防爆型的功耗                  |                                                                                            |
| 频率 AC/DC                | 吸合: 40 W<br>运行: 3 W                                                                        |
| 电压                      |                                                                                            |
| 标准版本                    | 24 V/50 Hz、110 V/50 Hz、230 V/50 Hz、120 V/60 Hz、240 V/60 Hz、12 V/DC、24 V/DC<br>(可应要求提供其他电压) |
| 防爆版本                    | 24 V、230 V (可应要求提供其他电压)                                                                    |
| 电压允差                    | ±10%                                                                                       |

### 介质参数

#### 工作介质

|         |                                              |
|---------|----------------------------------------------|
| 对于 NBR  | 中性介质, 如压缩空气、民用煤气、水、液压油、不含添加剂的油和油脂、氧气         |
| 对于 EPDM | 碱、中低浓度的酸、碱性洗涤液和漂白液                           |
| 对于 FKM  | 氧化酸和氧化剂, 含添加剂的热油、盐溶液、废气、氧气                   |
| 对于 FFKM | 腐蚀性介质, 热空气、热油                                |
| 所有材料    | 更多信息, 请参见章节 “4.1. Bürkert resistApp” 在第 8 页。 |

#### 介质温度

|                     |                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 对于黄铜、不锈钢或 PEEK 阀体材料 | NBR: 0 °C~+80 °C<br>EPDM: -30 °C~+90 °C<br>FKM: 0 °C ~+90 °C<br>FFKM: +5 °C~+90 °C |
| 对于 PP 阀体材料          | NBR: 0 °C~+80 °C<br>EPDM: -30 °C~+80 °C<br>FKM: 0 °C~+80 °C<br>FFKM: +5 °C~+80 °C  |
| 粘度                  | 最大 37 mm²/s                                                                        |

### 连接方式

#### 电气连接

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 标准版本 | <ul style="list-style-type: none"> <li>插头接线片符合 DIN EN 175 301-803 标准 A 型, 适用于电缆插头 <b>2518 型</b> ▶<br/>更多信息请参见章节 “2518 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准” 在第 23 页。</li> <li>插头接线片符合 DIN EN 175 301-803 标准 A 型, 适用于电缆插头 <b>2509 型</b> ▶<br/>(可应要求提供压入式电缆。)<br/>更多信息, 请参见章节 “2509 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准” 在第 23 页。</li> </ul> |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 防爆版本

压入式电缆  
无保险丝的接线盒  
(有关 ACP016 的信息, 请参见使用说明)。

#### 管道接口

G ¼, NPT ¼, (RC ¼ 和 G ½ 可应要求提供, G ½ 不适用于 PP 和 PEEK)

### 认证和符合性

#### 防护等级

|      |             |
|------|-------------|
| 标准版本 | IP65, 带电缆插头 |
| 防爆版本 | IP65        |

#### 防爆

更多信息, 请参见章节 “3.4. 防爆” 在第 6 页。

#### 北美 (美国/加拿大)

更多信息, 请参见章节 “3.5. 北美 (美国/加拿大)” 在第 7 页。

#### 饮用水

更多信息, 请参见章节 “3.6. 饮用水” 在第 7 页。

#### 其他

更多信息, 请参见章节 “3.7. 其他” 在第 7 页。

### 环境与安装

#### 安装位置

任意, 建议执行机构向上

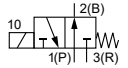
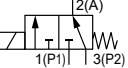
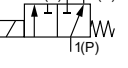
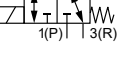
#### 环境温度

|      |           |
|------|-----------|
| 标准版本 | 最高 +55 °C |
| 防爆版本 | 最高 +55 °C |

1.) 在 +20 °C、阀门出口处 6 bar 压力时测量, 打开: 压力增加 0~90%, 关闭: 压力下降 100~10%

## 2. 回路功能

| 符号 | 说明                                                |
|----|---------------------------------------------------|
|    | <b>回路功能 A (WW A)</b><br>二位二通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭 |
|    | <b>回路功能 B (WW B)</b><br>二位二通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置打开 |
|    | <b>回路功能 C (WW C)</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭 |

| 符号                                                                                | 说明                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | <b>回路功能 D (WW D)</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置打开         |
|  | <b>回路功能 E (WW E)</b><br>二位三通混合阀 (电磁阀)                     |
|  | <b>回路功能 F (WW F)</b><br>二位三通分配阀 (电磁阀)<br>直动式              |
|  | <b>回路功能 T (WW T)</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>任意流向<br>在断电位置关闭 |

### 3. 认证和符合性

#### 3.1. 一般说明

- 查询时，必须指出以下所述认证或符合性。只有这样，我们才能确保产品满足所有规定的性能。
- 并非所有可订购的设备版本都会提供以下所述认证或符合性。

#### 3.2. 符合性

根据欧盟符合性声明，产品符合欧盟指令。

#### 3.3. 标准

用于证明其符合欧盟指令的适用标准可以在欧盟型式检验证书和/或欧盟符合性声明中找到。

#### 3.4. 防爆

| 认证                                                                                                                                                                                                    | 说明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |         |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                    | <b>可选：防爆符合 2 类 (1/21 区)</b><br><br>组件的 Ex 标识符合下表：                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |         |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                    | <table> <tr> <th>ACP016 型线圈</th><th>带接线盒的线圈</th></tr> <tr> <td> <b>带接出电缆的线圈</b><br/> <b>ATEX:</b><br/>                     EPS 16 ATEX 1 111 X<br/>                     II 2G Ex mb IIC T4 Gb<br/>                     II 2D Ex mb IIIC T130 °C Db<br/><br/> <b>IECEX:</b><br/>                     IECEx EPS 16.0049X<br/>                     Ex mb IIC T4 Gb<br/>                     Ex mb IIIC T130 °C Db                 </td><td> <b>ATEX:</b><br/>                     EPS 16 ATEX 1 111 X<br/>                     II 2G Ex eb mb IIC T4 Gb<br/>                     II 2D Ex mb tb IIIC T130 °C Db<br/><br/> <b>IECEX:</b><br/>                     IECEx EPS 16.0049X<br/>                     Ex eb mb IIC T4 Gb<br/>                     Ex mb tb IIIC T130 °C Db                 </td></tr> </table> | ACP016 型线圈 | 带接线盒的线圈 | <b>带接出电缆的线圈</b><br><b>ATEX:</b><br>EPS 16 ATEX 1 111 X<br>II 2G Ex mb IIC T4 Gb<br>II 2D Ex mb IIIC T130 °C Db<br><br><b>IECEX:</b><br>IECEx EPS 16.0049X<br>Ex mb IIC T4 Gb<br>Ex mb IIIC T130 °C Db | <b>ATEX:</b><br>EPS 16 ATEX 1 111 X<br>II 2G Ex eb mb IIC T4 Gb<br>II 2D Ex mb tb IIIC T130 °C Db<br><br><b>IECEX:</b><br>IECEx EPS 16.0049X<br>Ex eb mb IIC T4 Gb<br>Ex mb tb IIIC T130 °C Db |
| ACP016 型线圈                                                                                                                                                                                            | 带接线盒的线圈                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |         |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                |
| <b>带接出电缆的线圈</b><br><b>ATEX:</b><br>EPS 16 ATEX 1 111 X<br>II 2G Ex mb IIC T4 Gb<br>II 2D Ex mb IIIC T130 °C Db<br><br><b>IECEX:</b><br>IECEx EPS 16.0049X<br>Ex mb IIC T4 Gb<br>Ex mb IIIC T130 °C Db | <b>ATEX:</b><br>EPS 16 ATEX 1 111 X<br>II 2G Ex eb mb IIC T4 Gb<br>II 2D Ex mb tb IIIC T130 °C Db<br><br><b>IECEX:</b><br>IECEx EPS 16.0049X<br>Ex eb mb IIC T4 Gb<br>Ex mb tb IIIC T130 °C Db                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                |

## 3.5. 北美 (美国/加拿大)

| 认证                                                                                | 说明                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>可选 (适用于阀门) : 美国 UL 列名</b><br>阀门通过美国 UL 列名:<br>• UL 429 (电动控制阀) 和 UL 429 A (消防装置用电动控制阀)                                                                              |
|  | <b>可选 (适用于线圈) : UL 危险场所——防爆</b><br>美国和加拿大危险场所 UL 列名<br>Class I, Zone 1<br>Class I, Division 2, Groups A、B、C 和 D<br>Class II+III, Division 2, Group F 和 G               |
|  | <b>可选 (适用于阀门) : 美国 UL 认可</b><br>阀门通过美国 UL 认可:<br>• UL 429 (电动控制阀) 和 UL 429 A (消防装置用电动控制阀)                                                                              |
|  | <b>可选 (适用于阀门) : 加拿大 CSA</b><br>阀门通过加拿大 CSA 认证:<br>• CSA 139 (电动控制阀)                                                                                                    |
|  | <b>可选 (适用于线圈) : FM (Factory Mutual)——防爆</b><br>美国和加拿大危险场所 FM<br>Class I, Zone 1<br>Class I, Division 1, Groups A、B、C 和 D<br>Class II + III, Division 1, Groups E、F 和 G |

## 3.6. 饮用水

| 符合性                                                                                 | 说明                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>适用于饮用水领域</b><br>这些材料符合与饮用水接触材料 (TrinkwasserV) 的评估原则 (UBA)。<br><br>PF39: 适用于最高温度 +85 °C (热水) 的设备<br>PF36: 适用于最高温度 +60 °C (温水) 的设备<br>PF40: 适用于最高温度 +23 °C (冷水) 的设备 |

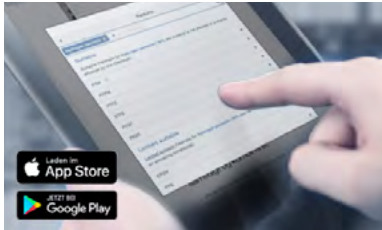
## 3.7. 其他

## DNV GL 分类

| 认证                                                                                  | 说明                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | <b>DNV GL 分类: 船舶、海上设备、高速船和轻型船</b><br>本产品经认证可安装在所有 DNV GL 分类船舶上。 |

4. 材料

4.1. Bürkert resistApp

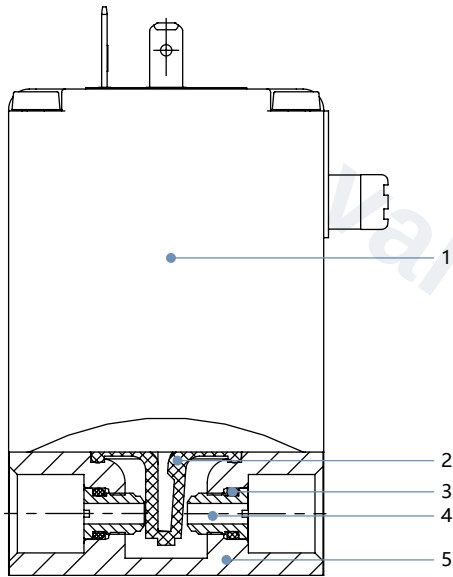


**Bürkert resistApp——耐化学性表**

您想在个人应用情况下保证材料的可靠性和耐久性吗？在我们的网页上或在 resistApp 中验证您的介质和材料组合。

立即检验耐化学性

4.2. 材料说明



| 编号 | 元件   | 材料                                     |
|----|------|----------------------------------------|
| 1  | 线圈   | 环氧树脂                                   |
| 2  | 膜片   | EPDM、FKM、FFKM、NBR                      |
| 3  | O 型圈 | EPDM、FKM、FFKM、NBR                      |
| 4  | 阀座   | 黄铜<br>不锈钢 (1.4401)<br>PP (聚丙烯)<br>PEEK |
| 5  | 阀体   | 黄铜<br>不锈钢 (1.4401)<br>PP (聚丙烯)<br>PEEK |

## 5. 尺寸

### 5.1. 标准版本

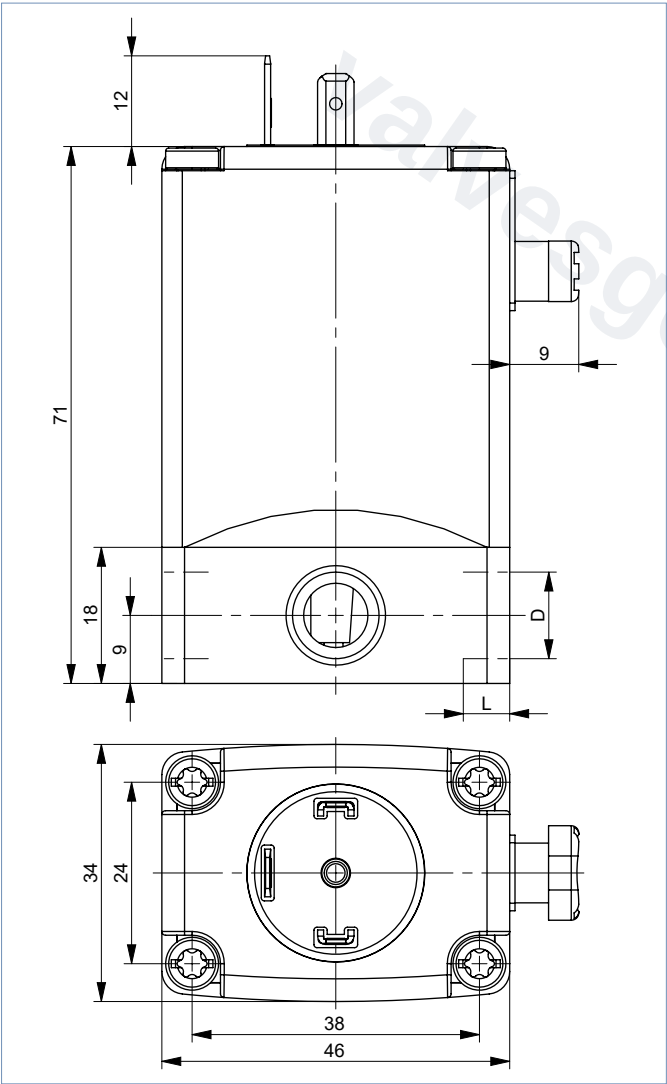
**一般说明:**

- 对于 G 螺纹, D1 和 L1 尺寸适用
- 对于 NPT 螺纹, D2 和 L2 尺寸适用
- 可通过底部现有的开孔固定设备。开孔图为 38x24。金属阀体需使用 M4 螺栓。对于塑料阀体, 需使用自攻螺钉或带公制螺纹插件的阀体 (可 变代码 ACxx 或 ADxx)。请注意拧入深度。有关更多信息, 请参阅 **0330 型使用说明**。
- 2518 型电缆插头的尺寸请参见章节 **“2518 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准”** 在第 23 页。
- 2509 型电缆插头的尺寸请参见章节 **“2509 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准”** 在第 23 页。

**金属阀体**

**注意:**

- 尺寸 mm
- 对于金属阀体, 中间连接处的最小螺纹长度为 7.5 mm。
- 连接螺纹 G ¼ 的拧入深度: 使用管螺纹接头时, 应选择 G ½ 的版本, 因为 G ¼ 的拧入深度不够。
- 请遵守章节 **“5.1. 标准版本”** 在第 9 页开头的一般说明。

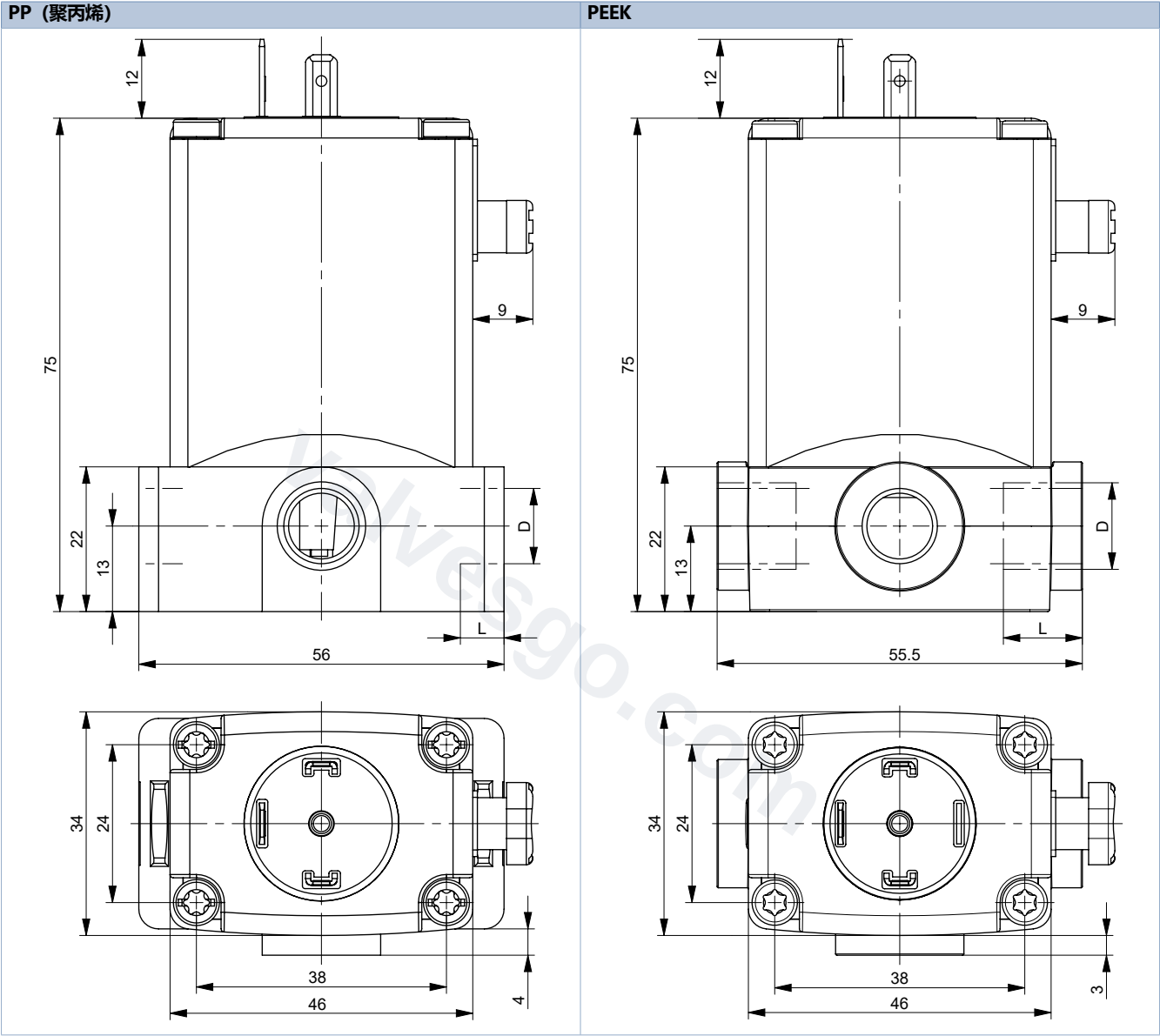


| D1  | L1 | D2    | L2  |
|-----|----|-------|-----|
| G ⅛ | 9  | —     | —   |
| G ¼ | 9  | NPT ¼ | 7.5 |

塑料阀体

注意:

- 尺寸 mm
- 请遵守章节“5.1. 标准版本” 在第 9 页开头的一般说明。

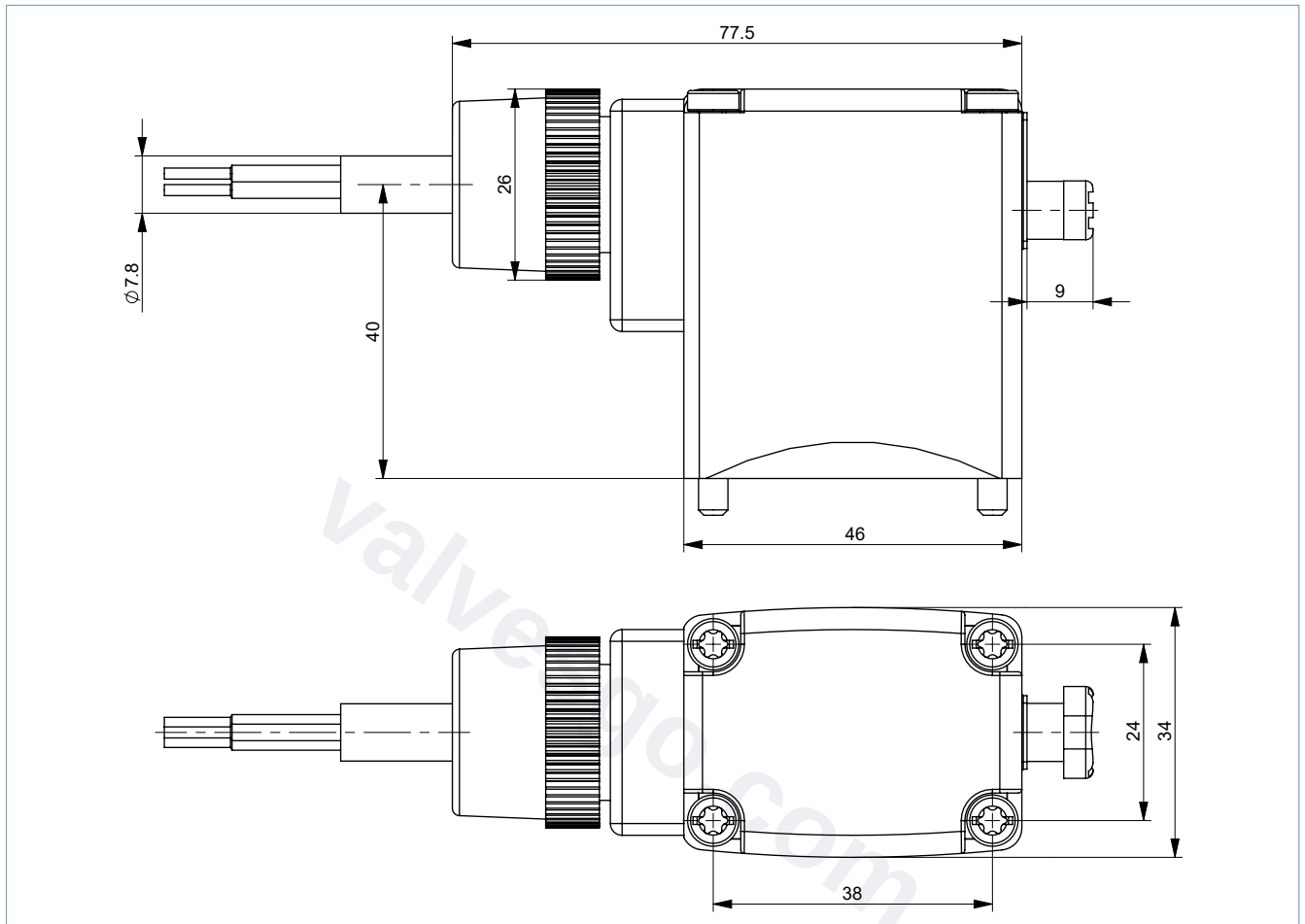


| D     | L  |
|-------|----|
| G ¼   | 12 |
| NPT ¼ | 11 |

DTS 1000574583 ZH Version: G Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 09.03.2026

**电缆版本**
**注意:**

- 尺寸 mm
- 请遵守章节“5.1. 标准版本”在第 9 页开头的一般说明。

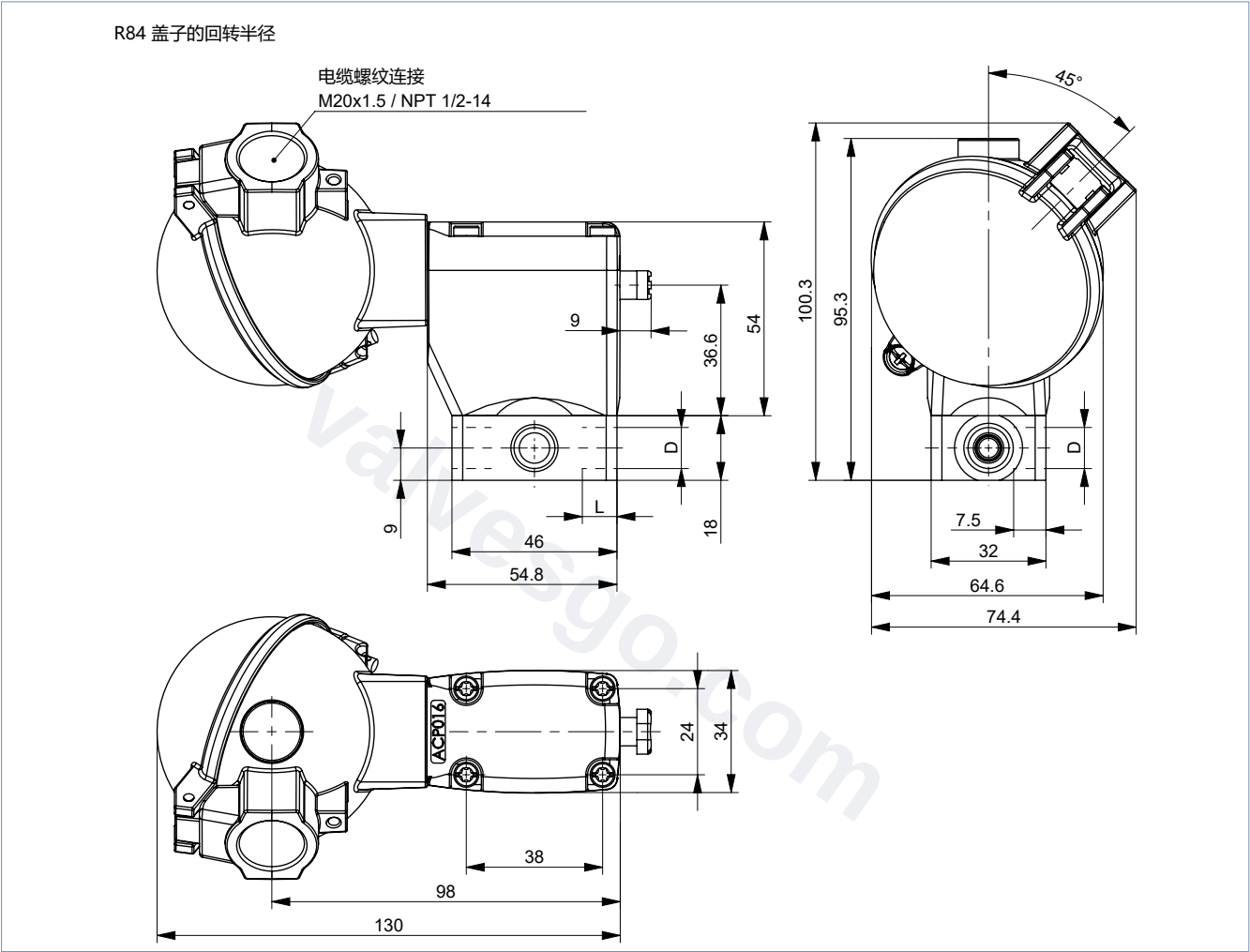


5.2. 防爆版本

接线盒版本

注意:

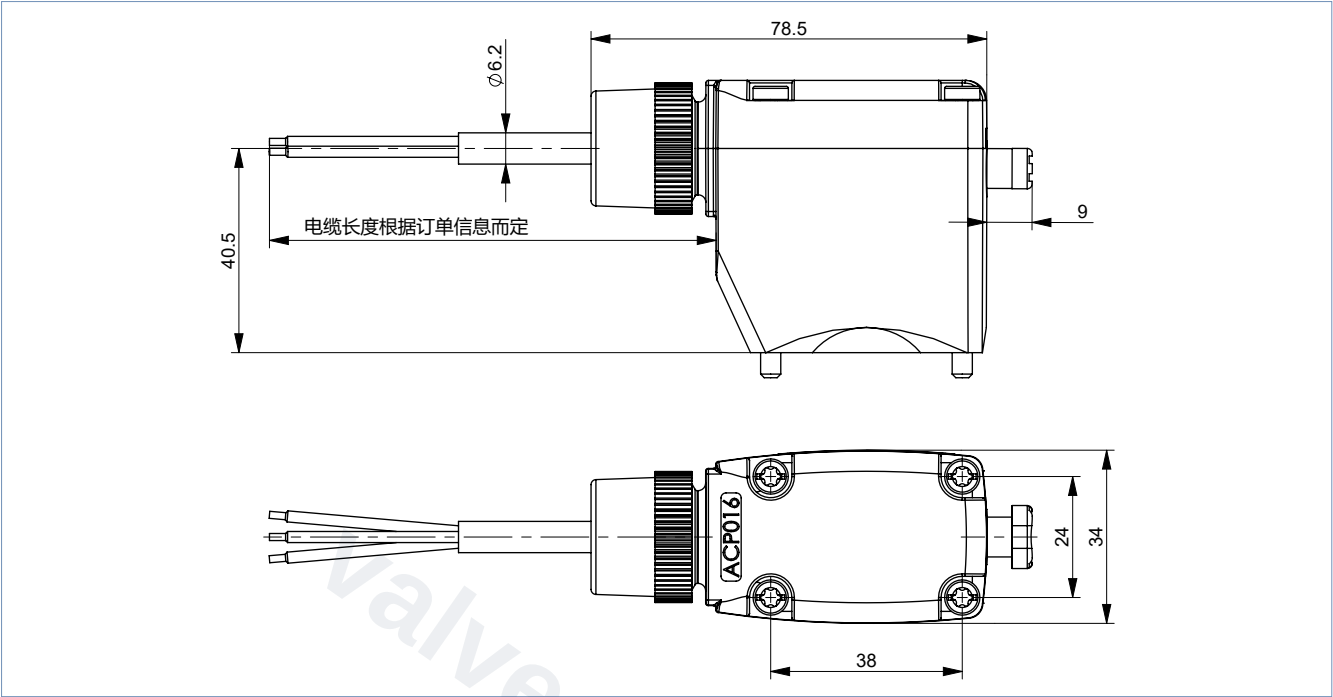
- 尺寸 mm
- 对于 G 螺纹, D1 和 L1 尺寸适用
- 对于 NPT 螺纹, D2 和 L2 尺寸适用



| D1    | L1 | D2      | L2  |
|-------|----|---------|-----|
| G 1/8 | 9  | —       | —   |
| G 1/4 | 9  | NPT 1/4 | 7.5 |

电缆版本

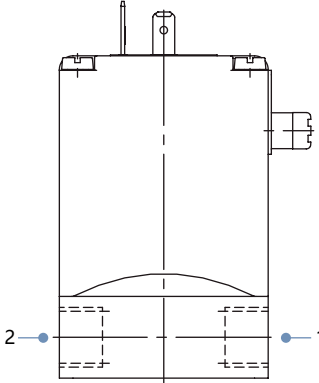
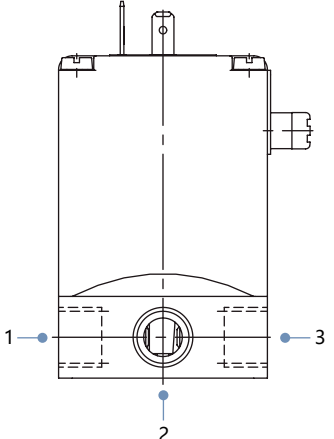
注意：  
尺寸 mm



6. 连接方式

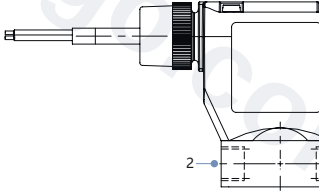
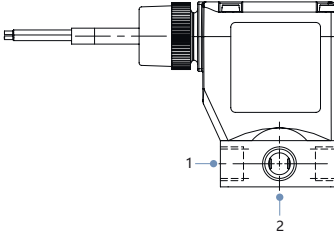
6.1. 标准设备的接口分配

注意：  
接口分配（在附图中标记为编号 1、2 和 3）取决于作用方式。在表格中比较各个接口分配与相应的作用方式。

| 作用方式 | 接口 1 | 接口 2                | 接口 3 | 二通                                                                                 | 三通                                                                                  |
|------|------|---------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| A    | P    | A                   | —    |  |  |
| B    | B    | P                   | —    |                                                                                    |                                                                                     |
| C    | P    | A                   | R    |                                                                                    |                                                                                     |
| D    | R    | B                   | P    |                                                                                    |                                                                                     |
| E    | P1   | A                   | P2   |                                                                                    |                                                                                     |
| F    | A    | P                   | B    |                                                                                    |                                                                                     |
| T    | NC   | I <sub>N</sub> /OUT | NO   |                                                                                    |                                                                                     |

6.2. 防爆版本的接口分配

注意：  
接口分配（在附图中标记为编号 1、2 和 3）取决于作用方式。在表格中比较各个接口分配与相应的作用方式。

| 作用方式 | 接口 1 | 接口 2                | 接口 3 | 二通                                                                                   | 三通                                                                                    |
|------|------|---------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| A    | P    | A                   | —    |  |  |
| B    | B    | P                   | —    |                                                                                      |                                                                                       |
| C    | P    | A                   | R    |                                                                                      |                                                                                       |
| D    | R    | B                   | P    |                                                                                      |                                                                                       |
| E    | P1   | A                   | P2   |                                                                                      |                                                                                       |
| F    | A    | P                   | B    |                                                                                      |                                                                                       |
| T    | NC   | I <sub>N</sub> /OUT | NO   |                                                                                      |                                                                                       |

## 7. 性能描述

### 7.1. 压力范围和流量

#### 标准版本

#### 注意:

有关在其他作用方式下使用的更多信息, 请参见章节 “其他作用方式下的使用” 在第 16 页。

| 作用方式      | DN | K <sub>v</sub> 值 (水) <sup>1.)</sup> |                    | 压力范围 <sup>2.)</sup> |                   |                     |
|-----------|----|-------------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|           |    | DC                                  | AC<br>(50 或 60 Hz) | 标准 <sup>3.)</sup>   | 真空 <sup>4.)</sup> | 脉冲 <sup>5.)</sup>   |
|           |    | [m³/h]                              | [m³/h]             | [bar]               | [bar]             | [bar]               |
| 金属阀体      |    |                                     |                    |                     |                   |                     |
| A/B/C/D/F | 2  | 0.08                                | 0.11               | 0~16 <sup>6.)</sup> | -0.98~10          | 0~16 <sup>6.)</sup> |
|           | 3  | 0.14                                | 0.18               | 0~10                | -0.98~6           | 0~10                |
|           | 4  | 0.17                                | 0.23               | 0~5                 | -0.98~3           | 0~5                 |
|           | 5  | 0.29                                | 0.29               | 0~2.5               | -0.98~1           | 0~2.5               |
| E         | 2  | 0.08                                | 0.11               | 0~10                | -0.98~8           | 0~10                |
|           | 3  | 0.14                                | 0.18               | 0~6                 | -0.98~5           | 0~6                 |
|           | 4  | 0.17                                | 0.23               | 0~3                 | -0.98~2.5         | 0~3                 |
|           | 5  | 0.29                                | 0.29               | 0~1.5               | -0.98~1           | 0~1                 |
| T         | 2  | 0.08                                | 0.11               | 0~12                | -0.98~8           | 0~10                |
|           | 3  | 0.14                                | 0.18               | 0~8                 | -0.98~5           | 0~6                 |
|           | 4  | 0.17                                | 0.23               | 0~4                 | -0.98~2.5         | 0~5                 |
|           | 5  | 0.29                                | 0.29               | 0~2.5               | -0.98~1           | —                   |

| 作用方式      | DN | K <sub>v</sub> 值 (水) <sup>7.)</sup> | 压力范围 <sup>2.)</sup>                  |                      | 真空 <sup>4.)</sup> | 脉冲 <sup>5.)</sup>   |
|-----------|----|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|-------------------|---------------------|
|           |    |                                     | 标准 <sup>3.)</sup> AC<br>[50 或 60 Hz] | 标准 <sup>3.)</sup> DC |                   |                     |
|           |    | [m³/h]                              | [bar]                                | [bar]                |                   |                     |
| 塑料阀体      |    |                                     |                                      |                      |                   |                     |
| A/B/C/D/F | 2  | 0.13                                | 0~16 <sup>6.)8.)</sup>               | 0~12 <sup>8.)</sup>  | -0.98~10          | 0~12 <sup>8.)</sup> |
|           | 3  | 0.25                                | 0~10                                 | 0~8                  | -0.98~6           | 0~8                 |
|           | 4  | 0.30                                | 0~5                                  | 0~4                  | -0.98~3           | 0~4                 |
|           | 5  | 0.40                                | 0~4.5                                | 0~3                  | -0.98~1           | 0~3                 |
| E/T       | 2  | 0.13                                | 0~10                                 | 0~7                  | -0.98~7           | 0~7                 |
|           | 3  | 0.25                                | 0~6                                  | 0~4                  | -0.98~5           | 0~4                 |
|           | 4  | 0.30                                | 0~3                                  | 0~2                  | -0.98~2.5         | 0~2                 |
|           | 5  | 0.40                                | 0~2                                  | 0~1                  | -0.98~0.5         | 0~1                 |

1.) 频率为 56 时, 适用直流电版本的 K<sub>v</sub> 值

2.) 压力数据: 表压 (5 W 版本的压力范围有所不同)

3.) 热态功率 8 W

4.) 所有密封材料均可实现真空

5.) 吸合功率 11 W

6.) 对于 FKM 和 FFKM 密封材料, 最大介质压力为 12 bar。

7.) 在 DC 频率下, K<sub>v</sub> 值降低至多 10%, 以保障功能。

8.) 工业用 PVDF 材料的最大工作压力为 10 bar。

## 防爆版本

### 注意:

有关在其他作用方式下使用的更多信息, 请参见章节“其他作用方式下的使用”在第 16 页。

| 作用方式      | DN  | K <sub>v</sub> 值 (水) | 压力范围 <sup>1.)2.)</sup> |             |
|-----------|-----|----------------------|------------------------|-------------|
|           |     | [m³/h]               | 标准<br>[bar]            | 真空<br>[bar] |
| 金属阀体      |     |                      |                        |             |
| A/B/C/D/F | 2.0 | 0.11                 | 0~16                   | -0.98~10    |
|           | 3.0 | 0.18                 | 0~10                   | -0.98~6     |
|           | 4.0 | 0.23                 | 0~5                    | -0.98~3     |
|           | 5.0 | 0.29                 | 0~4                    | -0.98~2.5   |
| E         | 2.0 | 0.11                 | 0~10                   | -0.98~8     |
|           | 3.0 | 0.18                 | 0~6                    | -0.98~5     |
|           | 4.0 | 0.23                 | 0~3.5                  | -0.98~2.5   |
|           | 5.0 | 0.29                 | 0~3                    | -0.98~2     |
| T         | 2.0 | 0.11                 | 0~10                   | -0.98~8     |
|           | 3.0 | 0.18                 | 0~6                    | -0.98~5     |

1.)带 FKM 或 FFKM 膜片的设备的最大压力下降至 12 bar。

2.)压力数据: 表压

| 作用方式      | DN  | K <sub>v</sub> 值 (水) | 压力范围 <sup>1.)2.)</sup> |           |
|-----------|-----|----------------------|------------------------|-----------|
|           |     |                      | 标准                     | 真空        |
|           |     | [m³/h]               | [bar]                  | [bar]     |
| 塑料阀体      |     |                      |                        |           |
| A/B/C/D/F | 2.0 | 0.13                 | 0~16 <sup>3.)</sup>    | -0.98~10  |
|           | 3.0 | 0.25                 | 0~10                   | -0.98~6   |
|           | 4.0 | 0.30                 | 0~5                    | -0.98~3   |
|           | 5.0 | 0.40                 | 0~4.5                  | -0.98~1   |
| E/T       | 2.0 | 0.13                 | 0~10                   | -0.98~7   |
|           | 3.0 | 0.25                 | 0~6                    | -0.98~5   |
|           | 4.0 | 0.30                 | 0~3                    | -0.98~2.5 |

1.)带 FKM 或 FFKM 膜片的设备的最大压力下降至 12 bar。

2.)压力数据: 表压

3.)工业用 PVDF 材料的最大工作压力为 10 bar。

## 其他作用方式下的使用

阀门中内置的压缩弹簧根据作用方式而有所不同。在其他作用方式下使用时, 允许的工作压力会按照下表变化。

### 注意:

下表适用于标准设备和防爆版本。

| 作用方式                     | 在新的作用方式下使用阀门时的最大工作压力 [bar] |                  |     |     |     |    |           |    |     |    |   |    |           |     |   |     |
|--------------------------|----------------------------|------------------|-----|-----|-----|----|-----------|----|-----|----|---|----|-----------|-----|---|-----|
|                          | 公称直径 DN 2                  |                  |     |     |     |    | 公称直径 DN 3 |    |     |    |   |    | 公称直径 DN 4 |     |   |     |
|                          | A <sup>1.)</sup>           | B <sup>1.)</sup> | C   | D   | E   | F  | A         | B  | C   | D  | E | F  | A         | B   | C | D   |
| <b>金属阀体 (8 W 或 11 W)</b> |                            |                  |     |     |     |    |           |    |     |    |   |    |           |     |   |     |
| C                        | 16                         | 1.5              | 16  | 1.5 | 1.5 | 16 | 10        | 1  | 10  | 1  | 1 | 10 | 5         | 0.8 | 5 | 0.8 |
| D                        | 4                          | 16               | 4.5 | 16  | 4   | 4  | 2.5       | 10 | 2.5 | 10 | 2 | 3  | 2         | 5   | 2 | 2   |
| T                        | 8                          | 8                | 10  | 10  | 10  | 8  | 6         | 6  | 6   | 6  | 6 | 6  | 3         | 3   | 3 | 3   |
| <b>塑料阀体 (8 W 或 11 W)</b> |                            |                  |     |     |     |    |           |    |     |    |   |    |           |     |   |     |
| C                        | 16                         | 1.5              | 16  | 1.5 | 1.5 | 16 | 10        | 1  | 10  | 1  | 1 | 10 | 5         | 0.8 | 5 | 0.8 |
| D                        | 4                          | 16               | 4.5 | 16  | 4   | 4  | 2.5       | 10 | 2.5 | 10 | 2 | 3  | 2         | 5   | 2 | 2   |
| F                        | 16                         | 1.5              | 10  | 1.5 | 1.5 | 16 | 6         | 1  | 6   | 1  | 1 | 10 | 4         | 1   | 4 | 1   |

1.)在作用方式 A 和 B 下, 阀门必须根据二位三通阀的接口分配进行连接。

## 8. 产品配件

### 8.1. 标准设备的配件

| 选项                       | 可变代码                   | 说明                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 脉冲版本                     | CF02                   | 带吸合线圈和释放线圈的双稳态磁力驱动系统；可以连续运行或以短电流脉冲（最短 150 ms）运行                                                                                                                                                                                                  |
| 氧气版本                     | NL02                   | 适用于含氧气的应用（与介质接触的非金属材料经过 BAM 测试）                                                                                                                                                                                                                  |
| 更高的纯净度要求，<br>例如，无油、无脂、无硅 | NL50/<br>NL05          | 与介质接触的部件经过特殊清洁并且阀门已相应包装                                                                                                                                                                                                                          |
| 更高的密封性要求                 | PCxx                   | 标准设备以 $10^{-2}$ mbar x l/s 进行测试；最高可达 $10^{-6}$ mbar                                                                                                                                                                                              |
| 电位置传感器                   | LF02/<br>LF03          | 参见 <b>1060 型</b> ▶。功能取决于连接方式，可作为常闭触点、常开触点或转换开关（无法达到 IP65）                                                                                                                                                                                        |
| 大功率电子设备                  | CZ05                   | 吸合功率 60 W，保持功率 3 W；以此可实现 100% 负载周期                                                                                                                                                                                                               |
| 真空版本                     | NA02                   | 适用于低至 -0.98 bar 的真空环境                                                                                                                                                                                                                            |
| 更高的纯度要求和密封性要求            | NA03                   | 与介质接触的部件经过特殊清洁。<br>达到 $10^{-4}$ mbar x l/s 的泄漏率测试                                                                                                                                                                                                |
| 更高的纯度要求和密封性要求以及真空版本      | NA01                   | 与介质接触的部件经过特殊清洁。<br>适用于达到 $10^{-4}$ mbar x l/s 的泄漏率测试和低至 -0.98 bar 真空环境                                                                                                                                                                           |
| 功率降低的线圈 (5 W)            | —                      | 设备的压力范围较低；以此，塑料版本可实现 100% 负载周期                                                                                                                                                                                                                   |
| 电缆插头                     | JHxx/<br>JGxx/<br>JFxx | 电缆插头包含在供货范围内。<br>电缆插头版本（根据 DIN EN 175301-803 A 型）参见 <b>2518 型</b> ▶和 <b>2509 型</b> ▶的单独数据表                                                                                                                                                       |
| 认证                       | PD01                   | CSA 通用阀                                                                                                                                                                                                                                          |
|                          | PD02                   | UR (UL 认可) /CSA 认证                                                                                                                                                                                                                               |
|                          | PD07                   | DNV-GL (以前的德国劳氏船级社)                                                                                                                                                                                                                              |
|                          | PR05                   | cFMus 认证的线圈<br>Class I, Division 1, Groups A、B、C 和 D——T4<br>Class II, Division 1, Groups E、F 和 G——T4<br>Class III, Division 1——T4<br>Class I, Zone 1, AEx mb IIC T4 Gb, Zone 21 AEx mb IIIC T130 °C Db<br>Ex mb IIC T4 Gb; Ex mb IIIC T130 °C Db |
|                          | PE95                   | UL (UL 列名) 认证                                                                                                                                                                                                                                    |
|                          | PU15                   | 美国和加拿大危险区域的 UL 列名, Class I, Zone 1, AEx eb mb IIC T4; Zone 21, AEx mb tb IIIC T130 °C/Class I, Div 2, Group A、B、C、D; Class II+III, Div 2, Group F、G                                                                                              |
| 可能的符合性<br>(根据结构而定)       | —                      | EPS 16 ATEX 1111 X/IECEx EPS 16.0049X, 2G T4 IIC/2D T130 °C IIIC, 环境温度 -40 °C~+60 °C, 单个安装组件或模块安装组件                                                                                                                                              |
|                          |                        | EAC, 饮用水, FDA                                                                                                                                                                                                                                    |

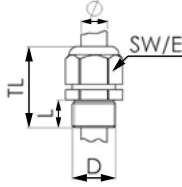
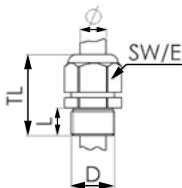
### 8.2. 防爆版本的配件

| 选项                       | 可变代码          | 说明                                                                     |
|--------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------|
| 氧气版本                     | NL02          | 适用于含氧气的应用（与介质接触的非金属材料经过 BAM 测试）                                        |
| 更高的纯净度要求，<br>例如，无油、无脂、无硅 | NL50/<br>NL05 | 与介质接触的部件经过特殊清洁并且阀门已相应包装                                                |
| 更高的密封性要求                 | PCxx          | 标准设备以 $10^{-2}$ mbar x l/s 进行测试；最高可达 $10^{-6}$ mbar                    |
| 真空版本                     | NA02          | 适用于低至 -0.98 bar 的真空环境                                                  |
| 更高的纯度要求和密封性要求            | NA03          | 与介质接触的部件经过特殊清洁。<br>达到 $10^{-4}$ mbar x l/s 的泄漏率测试                      |
| 更高的纯度要求和密封性要求以及真空版本      | NA01          | 与介质接触的部件经过特殊清洁。<br>适用于达到 $10^{-4}$ mbar x l/s 的泄漏率测试和低至 -0.98 bar 真空环境 |
| 电位置传感器                   | CF15          | 带本质安全接近开关的线圈 (PTB 00 ATEX 2048X)<br>将代替手动操作组件                          |

8.3. 用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头

注意:

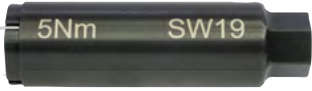
一个聚酰胺版本电缆格兰头包含在供货范围内。镀镍黄铜可额外付费订购, 参见 “用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头” 在第 23 页。

| 说明                                                                                                                 | Ex 认证                                     |                                                  | 尺寸                                                                                  |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------|---|-------|---|-------|----|-------|---|-------|
|                                                                                                                    | 证明                                        | 标识                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| Ex 电缆格兰头，<br>镀镍黄铜，6~13 mm<br><br> | PTB 04 ATEX 1112 X，<br>IECEX PTB 13.0027X | II 2 G Ex e IIC Gb，<br>II 2 D Ex tb IIIC Db IP68 |  | <table><tr><td>TL</td><td>29~37 mm</td></tr><tr><td>L</td><td>6 mm</td></tr><tr><td>D</td><td>20 mm</td></tr><tr><td>SW</td><td>24 mm</td></tr><tr><td>E</td><td>27 mm</td></tr></table>  | TL | 29~37 mm | L | 6 mm  | D | 20 mm | SW | 24 mm | E | 27 mm |
| TL                                                                                                                 | 29~37 mm                                  |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| L                                                                                                                  | 6 mm                                      |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| D                                                                                                                  | 20 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| SW                                                                                                                 | 24 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| E                                                                                                                  | 27 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| Ex 电缆格兰头，<br>聚酰胺，7~13 mm<br><br>  | PTB 13 ATEX 1015 X，<br>IECEX PTB 13.0034X | II 2 G Ex e IIC Gb，<br>II 2 D Ex tb IIIC Db IP68 |  | <table><tr><td>TL</td><td>36~45 mm</td></tr><tr><td>L</td><td>10 mm</td></tr><tr><td>D</td><td>20 mm</td></tr><tr><td>SW</td><td>24 mm</td></tr><tr><td>E</td><td>28 mm</td></tr></table> | TL | 36~45 mm | L | 10 mm | D | 20 mm | SW | 24 mm | E | 28 mm |
| TL                                                                                                                 | 36~45 mm                                  |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| L                                                                                                                  | 10 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| D                                                                                                                  | 20 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| SW                                                                                                                 | 24 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |
| E                                                                                                                  | 28 mm                                     |                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                           |    |          |   |       |   |       |    |       |   |       |

8.4. 用于转动接线盒的专用工具

注意:

这种专用工具不包含在阀门的供货范围内, 参见 “用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头” 在第 23 页。

| 说明                                                                                                  | 套件的组成部分                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| SC02-AC10 套件<br> | <ul style="list-style-type: none"><li>• 专用工具</li><li>• 维护说明</li></ul> |

## 9. 订货信息

### 9.1. Bürkert 网上商店



#### Bürkert 网上商店——轻松订购、快速送达

您想快速查找并直接订购您所需的 Bürkert 产品或备件吗？我们的网上商店全天 24 小时开放。立即注册享受便利。

[立即在线订购](#)

### 9.2. Bürkert 产品选型

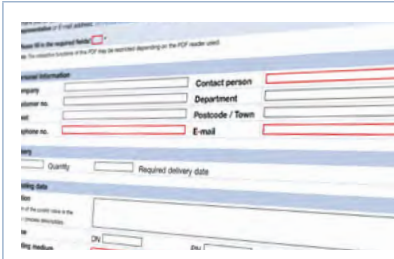


#### Bürkert 产品选型——快速找到合适的产品

您想要基于您的技术需求选择合适的产品吗？利用 Bürkert 产品选型，查找匹配您应用的合适产品。

[立即筛选产品](#)

### 9.3. Bürkert 产品咨询表



#### Bürkert 产品咨询表，让您快速便捷地咨询

您希望基于您的技术要求有针对性地提出产品咨询吗？为此，可使用我们的产品咨询表。在那里您可以找到与您的 Bürkert 联系人相关的所有信息。这样我们就能为您提供最佳建议。

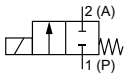
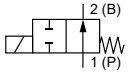
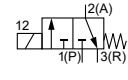
[立即填写表格](#)

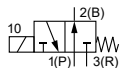
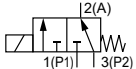
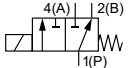
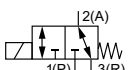
## 9.4. 订货表

### 标准版本

#### 注意:

- 所有设备都具有 G ¼ 管道接口、手动操作组件和 **2518 型** 电缆插头。
- 其他版本可应要求提供。
- 交货时间缩短的商品

| 作用方式                                                                                                                                         | 公称直径 | 阀体材料或阀座材料 | 密封材料     | 订货号              |                  |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------|----------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                                              | [mm] |           |          | 024/DC<br>[V/Hz] | 024/50<br>[V/Hz] | 230/50<br>[V/Hz] |
| <b>WW A<sup>1)</sup></b><br>二位二通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭<br>   | 2.0  | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              | 3.0  | 黄铜        | FKM 氟橡胶  | 020293 ㉞         | 022883 ㉞         | 124909 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      |           | 丁腈橡胶 NBR | 020294 ㉞         | 086553 ㉞         | 024902 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 020292 ㉞         | 023984 ㉞         | 024563 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PP        | FKM 氟橡胶  | 018410 ㉞         | 088496 ㉞         | 045653 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | 067214 ㉞         | 022105 ㉞         | 062398 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              | 4.0  | 黄铜        | FKM 氟橡胶  | 024019 ㉞         | 025246 ㉞         | 124912 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      |           | 丁腈橡胶 NBR | 025084 ㉞         | —                | 046007 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 018276 ㉞         | 018857 ㉞         | 020873 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PP        | FKM 氟橡胶  | 062695 ㉞         | 043005 ㉞         | 063116 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | 021660 ㉞         | 067731 ㉞         | 063118 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              | 5.0  | PP        | FKM 氟橡胶  | 062624 ㉞         | 067007 ㉞         | 022619 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | 061321 ㉞         | 054261 ㉞         | 049969 ㉞         |
| <b>WW B<sup>1)</sup></b><br>二位二通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置打开<br> | 3.0  | 黄铜        | FKM 氟橡胶  | 141917 ㉞         | 130146 ㉞         | 141919 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 141928 ㉞         | 141929 ㉞         | 141931 ㉞         |
|                                                                                                                                              | 4.0  | 黄铜        | FKM 氟橡胶  | 141920 ㉞         | 141921 ㉞         | 141923 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 141932 ㉞         | 141933 ㉞         | 141935 ㉞         |
| <b>WW C</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭<br>              | 2.0  | 黄铜        | 丁腈橡胶 NBR | 041103 ㉞         | 042129 ㉞         | 041105 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              | 3.0  | 黄铜        | 丁腈橡胶 NBR | 041107 ㉞         | 041108 ㉞         | 041116 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 052344 ㉞         | 045024 ㉞         | 052059 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              | 4.0  | 黄铜        | 丁腈橡胶 NBR | 042218 ㉞         | 042695 ㉞         | 042329 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 050483 ㉞         | 043324 ㉞         | 050979 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PP        | FKM 氟橡胶  | —                | 088420 ㉞         | —                |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | —                | —                | 063625 ㉞         |
|                                                                                                                                              |      | PEEK      | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                              |      |           | FFKM     | on request       | on request       | on request       |

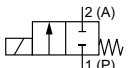
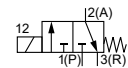
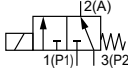
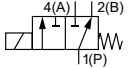
| 作用方式                                                                                                                                    | 公称直径<br>[mm] | 阀体材料或阀<br>座材料 | 密封材料     | 订货号              |                  |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|----------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                                         |              |               |          | 024/DC<br>[V/Hz] | 024/50<br>[V/Hz] | 230/50<br>[V/Hz] |
| <b>WW D</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置打开<br>           | 2.0          | 黄铜            | 丁腈橡胶 NBR | 056984 𐀀         | 041858 𐀀         | 041137 𐀀         |
|                                                                                                                                         | 3.0          | 黄铜            | 丁腈橡胶 NBR | 041139 𐀀         | 041141 𐀀         | 041147 𐀀         |
|                                                                                                                                         | 4.0          | 黄铜            | 丁腈橡胶 NBR | 043129 𐀀         | 042696 𐀀         | 042903 𐀀         |
| <b>WW E</b><br>二位三通混合阀 (电磁阀)<br>                       | 3.0          | PP            | FKM 氟橡胶  | 069917 𐀀         | 066230 𐀀         | 022294 𐀀         |
|                                                                                                                                         |              |               | EPDM     | 078556 𐀀         | —                | 078559 𐀀         |
|                                                                                                                                         | 4.0          | PP            | FKM 氟橡胶  | 061077 𐀀         | 086921 𐀀         | 053406 𐀀         |
| <b>WW F</b><br>二位三通分配阀 (电磁阀)<br>直动式<br>                | 4.0          | PP            | FKM 氟橡胶  | 020528 𐀀         | —                | —                |
|                                                                                                                                         |              |               | EPDM     | —                | —                | 066032 𐀀         |
| <b>WW T</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>任意流向<br>在断电位置关闭<br> | 2.0          | 黄铜            | FKM 氟橡胶  | 124922 𐀀         | 138316 𐀀         | 124925 𐀀         |
|                                                                                                                                         |              | 不锈钢           | FKM 氟橡胶  | 124932 𐀀         | 124933 𐀀         | 124935 𐀀         |
|                                                                                                                                         |              | PEEK          | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                         |              |               | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                         | 3.0          |               | FFKM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                         |              | 黄铜            | FKM 氟橡胶  | 124927 𐀀         | 124928 𐀀         | 124930 𐀀         |
|                                                                                                                                         |              | 不锈钢           | FKM 氟橡胶  | 124937 𐀀         | 124938 𐀀         | 124940 𐀀         |
|                                                                                                                                         |              | PEEK          | FKM 氟橡胶  | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                         |              |               | EPDM     | on request       | on request       | on request       |
|                                                                                                                                         |              |               | FFKM     | on request       | on request       | on request       |

on request = 可应要求提供  
— = 不可用  
1.)列出的订货号和作用方式都具有带直通孔的阀体。

防爆版本

注意:

- 所有设备都具有 G 1/4 管道接口和手动操作组件。
- 其他版本可应要求提供。

| 作用方式                                                                                                                                         | 公称直径<br>[mm] | 阀体材料或阀座材料 | 密封材料     | 电气连接 | 订货号                 |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|----------|------|---------------------|---------------------|
|                                                                                                                                              |              |           |          |      | 024/AC/DC<br>[V/Hz] | 230/AC/DC<br>[V/Hz] |
| <b>WW A</b> <sup>1.)</sup><br>二位二通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭<br> | 3.0          | 黄铜        | 丁腈橡胶 NBR | 接线盒  | 353707 𐀀            | 353708 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 电缆   | 353616 𐀀            | 353617 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 接线盒  | 353709 𐀀            | 353710 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 电缆   | 353618 𐀀            | 353619 𐀀            |
| <b>WW C</b><br>二位三通电磁阀<br>直动式<br>在断电位置关闭<br>                | 3.0          | 黄铜        | 丁腈橡胶 NBR | 接线盒  | 353594 𐀀            | 353695 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 电缆   | 353596 𐀀            | 353599 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 接线盒  | 353700 𐀀            | 353706 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 电缆   | 353614 𐀀            | 353615 𐀀            |
| <b>WW E</b><br>二位三通混合阀 (电磁阀)<br>                          | 3.0          | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 接线盒  | 353712 𐀀            | 353702 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 电缆   | 353620 𐀀            | 353621 𐀀            |
| <b>WW F</b><br>二位三通分配阀 (电磁阀)<br>直动式<br>                   | 3.0          | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 接线盒  | 394337 𐀀            | 353713 𐀀            |
|                                                                                                                                              | 4.0          | 不锈钢       | FKM 氟橡胶  | 电缆   | 353622 𐀀            | 353623 𐀀            |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 接线盒  | 353697 𐀀            | —                   |
|                                                                                                                                              |              |           |          | 电缆   | 353646 𐀀            | —                   |

— = 不可用  
1.)列出的订货号和作用方式都具有带直通孔的阀体。

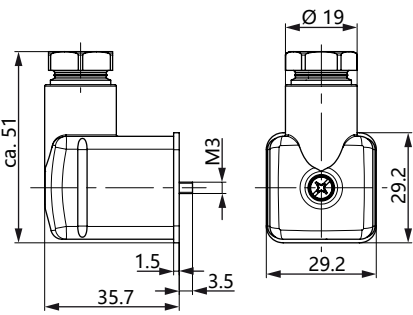
DTS 1000574583 ZH Version: G Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 09.03.2026

### 9.5. 配件订货表

#### 2518 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准

**注意:**

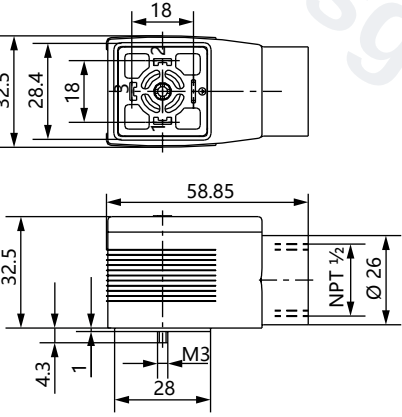
- 尺寸 mm
- 其他版本, 参见 **2518 型** ▶数据表。

| 电缆插头                                                                              | 尺寸                                                                                | 版本                  | 电压            | 订货号      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|----------|
|  |  | 无接线 (AC/DC)         | 0~250 V AC/DC | 314802 𐀀 |
|                                                                                   |                                                                                   | 带 LED (AC/DC)       | 12~24 V AC/DC | 314812 𐀀 |
|                                                                                   |                                                                                   | 带 LED 和压敏电阻 (AC/DC) | 12~24 V AC/DC | 314820 𐀀 |
|                                                                                   |                                                                                   | 带整流器、LED 和压敏电阻      | 12~24 V AC/DC | 314816 𐀀 |

#### 2509 型电缆插头, A 型插头, 符合 DIN EN 175301-803 标准

**注意:**

- 尺寸 mm
- 无接线 (标准)
- 有关电缆插头的更多信息, 请参见 **2509 型** ▶数据表。

| 电缆插头                                                                                | 尺寸                                                                                  | 版本  | 电压            | 订货号      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|----------|
|  |  | 无接线 | 0~250 V AC/DC | 137943 𐀀 |

#### 用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头

**注意:**

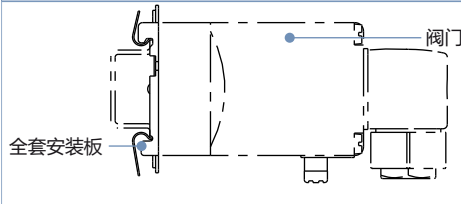
- 一个聚酰胺版本电缆格兰头包含在供货范围内。镀镍黄铜可额外付费订购。
- 有关 Ex 电缆格兰头的更多信息, 参见章节 **“8.3. 用于 ATEX/IECEX 接线盒的电缆格兰头”** 在第 18 页。
- 有关特殊扳手的更多信息, 参见章节 **“8.4. 用于转动接线盒的专用工具”** 在第 18 页。

| 说明                                      | 订货号      |
|-----------------------------------------|----------|
| Ex 电缆格兰头, 镀镍黄铜, 6~13 mm <sup>1)</sup>   | 773278 𐀀 |
| Ex 电缆格兰头, 聚酰胺, 7~13 mm <sup>1)</sup>    | 773277 𐀀 |
| SC02-AC10 套件: 特殊扳手 <sup>2)</sup> , 维护说明 | 293488 𐀀 |

1) 电缆直径

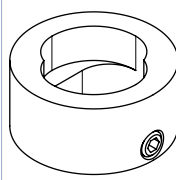
2) 不包含在阀门的供货范围内

用于标准导轨安装的全套固定板

| 说明                                                                                | 订货号                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 013253  |

1.)仅限于二位二通的通路阀

弹性挡圈

| 说明                                                                                                 | 订货号                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 防止意外手动操作的弹性挡圈<br> | 013372  |